



# I Battelli del Brenta

## Programmes de Croisières pour Individuels du 21 Mars au 1 Novembre 2009

Informations, disponibilité et réservations en ligne près le web site  
[padova.booking-on-line.com](http://padova.booking-on-line.com)



### Tour Spécial A/1

**Croisière d'une journée, en aller simple,  
navigation historique Venise-Fusina-Padoue: Mardi, Jeudi et Samedi**

- 08 h 30 – embarquement sur un bateau à Venise, quai " Zattere " devant l'Eglise des Jésuites, sur le Canal de la Giudecca, et navigation vers Fusina;
- 09 h00 arrivée à Fusina et embarquement sur un Bateau de la Brenta;
- passage de l'Ecluse de Moranzani et remontée de la dénivelée d'eau;
- arrêt à Malcontenta pour la visite de Villa Foscari la Malcontenta;
- illustration des Villas vues du côté du fleuve; navigation parmi les Villas, villages et ponts tournants;
- arrivée à Mira Porte et arrêt pour la visite de Villa Widmann;
- passage de l'Ecluse de Mira et remontée de la dénivelée d'eau;
- passage de l'Ecluse de Dolo et remontée de la dénivelée d'eau;
- arrêt à Dolo ou Mira pour le déjeuner facultatif conventionné ou loisir; embarquement et navigation;
- arrivée à Strà et arrêt pour la visite de Villa Pisani; embarquement et navigation;
- passage de l'Ecluse de Strà et remontée de la dénivelée d'eau; navigation le long du parcours fluvial des anciens bachots vénitiens du XVIII siècle; passage de l'Ecluse de Noventa Padovana avec remontée de la dénivelée d'eau;
- passage devant la superbe Villa Giovanelli de Noventa Padovana;
- navigation jusqu'à Padoue et arrivée au grand grand Escalier historique du XVI siècle du Portello, ancien port fluvial dans la vieille ville de Padoue, prévue pour 18,30/19.00h environ.

*Note: notre guide accompagnera à la gare routière, qui est à 5 minutes à pied, ceux qui désirent rentrer immédiatement à Venise-Piazzale Roma par le service de autobus de ligne qui coûte euro 2,90 (sauf les variations pendant 2008).*



### Tour Spécial A/2

**Croisière de demi-journée, navigation en aller simple Venise-Fusina-Dolo  
Mardi, Jeudi et Samedi**

- 08 h 30 – embarquement sur un bateau à Venise, quai " Zattere " devant l'Eglise des Jésuites, sur le Canal de la Giudecca, et navigation vers Fusina;
- 09 h00 arrivée à Fusina et embarquement sur un Bateau de la Brenta;
- passage de l'Ecluse de Moranzani et remontée de la dénivelée d'eau;
- arrêt à Malcontenta pour la visite de Villa Foscari la Malcontenta; illustration des Villas vues du côté du fleuve; navigation parmi les Villas, villages et ponts tournants;
- arrivée à Mira Porte et arrêt pour la visite de Villa Widmann;
- passage de l'Ecluse de Mira et remontée de la dénivelée d'eau;
- passage de l'Ecluse de Dolo et remontée de la dénivelée d'eau;
- fin des services à Dolo vers 13 h 00 environ.

*Note: notre guide accompagnera à la gare routière, qui est à 2 minutes à pied, ceux qui désirent rentrer immédiatement à Padoue ou à Venise-Piazzale Roma avec le service de autobus de ligne qui coûte euro 2,40 (sauf les variations pendant 2008).*



### Tour Spécial A/3

**Croisière de demi-journée, navigation en aller simple Dolo-Padova  
Mardi, Jeudi et Samedi**

- embarquement à 14h 30 à Dolo, quai tout près des Anciens Moulins et navigation;
- arrivée à Strà et arrêt pour la visite de Villa Pisani; embarquement et navigation;
- passage de l'Ecluse de Strà avec remontée de la dénivelée d'eau;
- navigation le long du parcours fluvial des anciens bachots vénitiens du XVIII siècle;
- passage de l'Ecluse de Noventa Padovana et remontée de la dénivelée d'eau;
- passage devant la superbe Villa Giovanelli de Noventa Padovana; navigation jusqu'à Padoue et arrivée au grand Escalier historique du XVI siècle du Portello, ancien port fluvial dans la vieille ville de Padoue, prévue pour 18h 30.

*Note: notre guide accompagnera à la gare routière, qui est à 2 minutes à pied, ceux qui désirent rentrer immédiatement à Dolo ou à Venise-Piazzale Roma par le service de autobus de ligne.*



### Tour A/4

**Croisière d'une journée, en aller simple, navigation de Venise à Strà:  
Mardi, Jeudi et Samedi**

- à 8h50, embarquement à Venise- Rive degli Schiavoni, pont de la Pietà, devant l'église de la Pietà, navigation vers la Rivière du Brenta;
- traversée de l'écluse de Moranzani avec la remontée de dénivellation de l'eau;
- description des différentes villas vues du fleuve; arrêt pour la visite de la Villa Foscari "La Malcontenta";
- arrêt au restaurant pour le déjeuner facultative;
- embarquement et arrêt à la Villa Widmann ou Barchessa Valmarana de Mira pour la visite;
- embarquement et navigation; description des différentes villas vues du fleuve;
- traversée de l'écluse de Mira et de Dolo; arrivée à Strà et arrêt pour la visite de la Villa Pisani; transfert en car à Padoue Gare-routière, arrivée prévue à 18h30 environ; retour en car à Venise.

*Le retour de Padoue à Venise est inclus dans le programme et le transfert sera effectué en autocar.*



### Tour A/5

**Croisière de demi-journée, en aller simple, navigation de Venise à Oriago:  
Mardi et Jeudi**

- à 8h50, embarquement à Venise- Rive degli Schiavoni, pont de la Pietà, devant l'église de la Pietà, navigation vers la Rivière du Brenta;
- traversée de l'écluse de Moranzani avec la remontée de dénivellation de l'eau;
- description des différentes villas vues du fleuve;
- arrêt pour la visite de la Villa Foscari "La Malcontenta";
- arrêt à Oriago au restaurant et fin des services de navigation à 12h30 environ.

*Le retour à Venise peut être effectué parmi le service de autocar de ligne de La Riviera del Brenta*



### Tour A/6

**Croisière de demi-journée, en aller simple, navigation de Oriago à Strà: Mardi et Jeudi**

- à 13h30 embarquement à Oriago au restaurant Il Burchiello et navigation
- embarquement et arrêt à la Villa Widmann ou Barchessa Valmarana de Mira pour la visite;
- embarquement et navigation; description des différentes villas vues du fleuve
- traversée de l'écluse de Mira et de Dolo; arrivée à Strà et arrêt pour la visite de la Villa Pisani;
- transfert en car à Padoue Gare-routière, arrivée prévue à 18h30 environ.

*Le retour à Oriago ou Venise peut être effectué parmi le service de autocar de ligne de La Riviera del Brenta*





### **Tour Spécial B/1** **Croisière d'une journée, en aller simple,** **navigation historique Padoue-Fusina-Venise** **Mercredi, Vendredi, Samedi et Dimanche**

☐ 08h 30 embarquement à Padoue sur le quai du Grand Escalier du Portello du XVI siècle, ancien port fluvial de la ville; navigation vers Venise, le long de l'ancien parcours fluvial des anciens bachots vénitiens du XVIII siècle; passage devant la superbe Villa Giovanelli, de Noventa Padovana, et illustration;

- ☐ passage de l'Ecluse de Strà et décrue de la dénivelée d'eau;
- ☐ arrivée à Strà et visite de Villa Pisani; embarquement et navigation jusqu'à Dolo;
- ☐ arrêt à Dolo ou Mira pour le déjeuner conventionné facultatif ou loisir;
- ☐ embarquement et passage de l'Ecluse de Dolo avec décrue de la dénivelée d'eau;
- ☐ navigation parmi villages, écluses et ponts tournants;
- ☐ illustration pendant la navigation des Villas vues du côté du fleuve;
- ☐ passage de l'Ecluse de Mira et décrue de la dénivelée d'eau;
- ☐ arrêt pour la visite de Villa Widmann; embarquement et navigation jusqu'à Malcontenta;
- ☐ arrêt pour la visite de Villa Foscari Malcontenta; embarquement et navigation;
- ☐ passage de l'Ecluse de Moranzani, décrue de la dénivelée d'eau, et arrivée à Fusina; transbordement et navigation jusqu'à Venise, quai " Zattere " sur le Canal de la Giudecca et fin des services vers 18h 40 environ.

*Note: ceux qui désirent rentrer immédiatement à Padoue devront aller à Piazzale Roma, à la gare routière, au service de autobus de ligne qui coûte euro 2,90 (sauf les variations pendant 2008).*



### **Tour B/2** **Croisière d'une journée, en aller simple, navigation de Strà à Venise:** **Mercredi, Vendredi et Dimanche**

☐ à 8h00 rendez-vous à Padoue, P.le Boschetti - Gare routière pour prendre le car jusqu'à Strà pour la visite de la Villa Pisani;

- ☐ après la visite embarquement en bateau, navigation et description des villas vues du fleuve;
- ☐ traversée de l'écluse de Dolo;
- ☐ navigation le long des villas, des villages et ponts tournants jusqu'à Mira;
- ☐ traversée de l'écluse de Mira; arrêt à la Villa Widmann ou Barchessa Valmarana pour la visite;
- ☐ embarquement et navigation; arrêt au restaurant pour le déjeuner facultative;
- ☐ embarquement et navigation; arrêt pour la visite de la Villa Foscari La Malcontenta;
- ☐ traversée de l'écluse de Moranzani;
- ☐ navigation jusqu'à Venise, arrivée à Saint-Marc à 18h30 environ; retour en car à Padoue.

*Le retour de Venise à Padoue est inclus dans le programme et le transfert sera effectué en autocar.*



### **Tour Spécial B/3** **Croisière de demi-journée, navigation en aller simple Padova-Dolo** **Mercredi, Vendredi, Samedi et Dimanche.**

☐ 08h 30 embarquement à Padoue sur le quai du Grand Escalier du Portello du XVI siècle, ancien port fluvial de la ville;

☐ navigation vers Venise, le long de l'ancien parcours fluvial des anciens bachots vénitiens du XVIII siècle; passage devant la superbe Villa Giovanelli de Noventa

Padovana et illustration;

- ☐ passage de l'Ecluse de Noventa Padovana et décrue de la dénivelée d'eau;
- ☐ passage de l'Ecluse de Strà et décrue de la dénivelée d'eau;
- ☐ arrivée à Strà et visite de Villa Pisani; embarquement et navigation jusqu'à Dolo;
- ☐ arrêt à Dolo pour le déjeuner conventionné facultatif ou loisir; fin des services à Dolo vers 13 h 00 environ

*Note: notre guide accompagnera à la gare routière, qui est à 2 minutes à pied, ceux qui désirent rentrer immédiatement à Padoue ou à Venise-Piazzale Roma avec le service de autobus de ligne qui coûte euro 2,90 (sauf les variations pendant 2008).*



### Tour B/5

#### Croisière de demi journée, en aller simple, navigation de Oriago à Venise: Mercredi et Vendredi

- à 14h00 embarquement à Oriago au restaurant Il Burchiello et navigation;
- description des différentes villas vues du fleuve; navigation le long des villas, des villages et ponts tournants;
- arrêt pour la visite de la Villa Foscari La Malcontenta;
- traversée de l'écluse de Moranzani;
- navigation jusqu'à Venise, arrivée à Saint-Marc à 18h30 environ.

*Le retour à Oriago peut être effectué par le service de autobus de ligne de La Riviera del Brenta*



### Tour B/6

#### Croisière de demi journée, en aller simple, navigation de Strà à Oriago: Mercredi et Vendredi

- à 8h00 rendez-vous à Padoue, P.le Boschetti - Gare routière pour prendre le car jusqu'à Strà pour la visite de la Villa Pisani;
- embarquement en bateau, navigation et description des villas vues du fleuve;
- traversée de l'écluse de Dolo;
- navigation le long des villas, des villages et ponts tournants;
- traversée de l'écluse de Mira;
- arrêt à la Villa Widmann ou Barchessa Valmarana pour la visite;
- arrêt à Oriago au restaurant et fin des services de navigation à 13h00 environ.

*Le retour à Strà peut être effectu par le service de autobus de ligne de La Riviera del Brenta*



### Tour Spécial C/1

#### Croisière de demi-journée, navigation en aller simple Dolo-Fusina Mercredi, Vendredi, Samedi et Dimanche

- 14h 00 embarquement à Dolo, quai tout près des Anciens Moulins et navigation;
- passage de l'Ecluse de Dolo et décrue de la dénivelée d'eau;
- navigation parmi villages, écluses et ponts tournants;
- illustration pendant la navigation des Villas vues du côté du fleuve;
- passage de l'Ecluse de Mira et décrue de la dénivelée d'eau;
- arrêt pour la visite de Villa Widmann ;
- embarquement et navigation jusqu'à Malcontenta;
- arrêt pour la visite de Villa Foscari Malcontenta; embarquement et navigation;
- passage de l'Ecluse de Moranzani et décrue de la dénivelée d'eau; arrivée à Fusina;
- navigation jusqu'à Venise, quai " Zattere " sur le Canal de la Giudecca et fin des services vers 18h 40 environ.

*Le retour à Dolo peut être effectué par le service de autobus de ligne de La Riviera del Brenta*

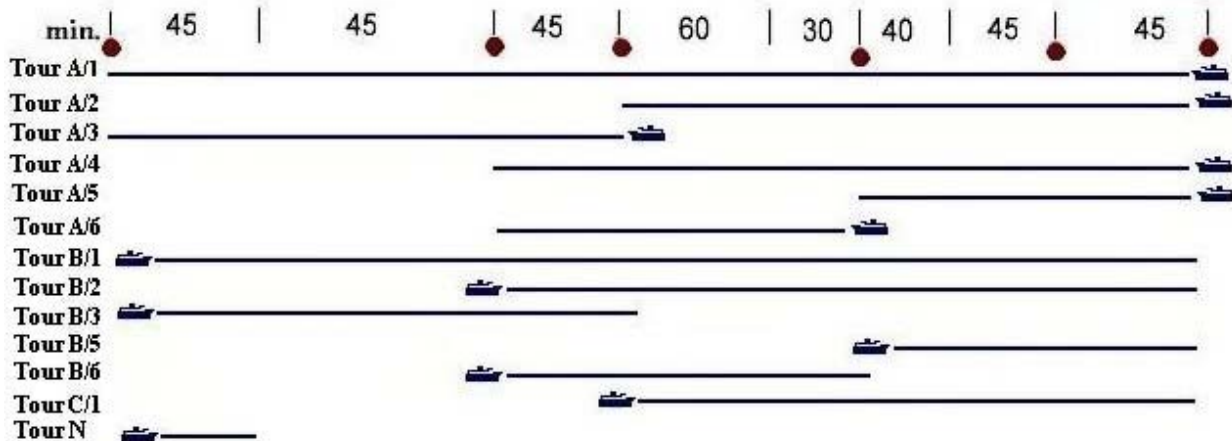


### Tour N

#### Nocturnes d'Eau et de Lumière le long des canaux de Padoue, en aller-retour.

##### Samedi soir

Le bateau embarquera les passagers à 21 h 00, à l'Ecluse des **Portes Contarine** au cœur de Padoue (XVI siècle) et naviguera dans la vieille ville le long d'un parcours fluvial suggestif, parmi les canaux intérieurs de la ville, en côtoyant les anciens murs de la Renaissance. Les puissants réflecteurs du navire éclaireront à giorno les endroits monumentaux visibles. On passera sous le Pont de Corso del Popolo et les jardins des Arènes Romaines, qui renferment les ruines des anciennes Arènes romaines et la fameuse Chapelle des Scrovegni. Puis la navigation continuera en dépassant l'ancien Abbattoir, l'œuvre de Giuseppe Jappelli du XIX siècle, en côtoyant les murs du XVI siècle et en dépassant la cité universitaire jusqu'au Portello, le port fluvial le plus important pendant la domination Vénitienne avec le grand escalier du XVI siècle, représenté aussi dans un tableau de Canaletto, et le magnifique portail en pierre d'Istrie. Et en naviguant parmi les murs et les anciens bastions de la Renaissance et la végétation luxuriante, on arrivera au Pont des Graissi et on reviendra à l'Ecluse des Portes Contarine à 22 h 30 environ. La croisière comprend la navigation et l'illustration.



## Tarifs des Croisières proposées au public du 21 Mars au 1 Novembre 2009

### Réservation Obligatoire

#### Navigation de Mardi à Dimanche

Les tarifs de la croisière comprend la navigation en bateau, la guide et les entrées aux Villas

- Tour <b>A/1</b> et <b>B/1</b> , journée entière, par personne adulte	€ 85,00
- Tour <b>A/4</b> et <b>B/2</b> , journée entière, par personne adulte	€ 79,00
- Tour <b>A/4</b> et <b>B/2</b> , journée entière, par personne âgée de 65 ans et plus, de samedi/dimanche et jours fériés	€ 66,00
Tour <b>A/4</b> et <b>B/2</b> , journée entière, par personne âgée de 65 ans et plus, jours de travail et juillet/aout	€ 52,00
- Tour <b>A/4</b> et <b>B/2</b> , journée entière, Juillet et Août, par personne adulte	€ 66,00
- Réduction <b>A/1</b> , <b>A/4</b> , <b>B/1</b> , <b>B/2</b> , journée entière, par personne de 12 jusqu'à 17 ans	€ 52,00
- Réduction <b>A/1</b> , <b>A/4</b> , <b>B/1</b> , <b>B/2</b> , journée entière, par enfant de 6 jusqu'à 11 ans	€ 37,00
- Tour <b>A/3</b> , <b>A/6</b> , <b>B/3</b> , <b>B/6</b> , demi-journée, par personne adulte	€ 48,00
- Tour <b>A/6</b> , <b>B/6</b> , demi-journée, par personne âgée de 65 ans et plus et de 6 jusqu'à 17 ans	€ 37,00
- Tour <b>A/3</b> , <b>B/3</b> , demi-journée, par personne âgée de 6 jusqu'à 17 ans	€ 37,00
- Tour <b>A/2</b> , <b>A/5</b> , <b>B/5</b> , <b>C/1</b> , demi-journée, par personne adulte	€ 44,00
- Tour <b>A/5</b> , <b>B/5</b> , demi-journée, par personne âgée de 65 ans et plus et de 6 jusqu'à 17 ans	€ 36,00
- Tour <b>A/2</b> , <b>C/1</b> , demi-journée, par personne âgée de 6 jusqu'à 17 ans	€ 36,00
- Tour <b>N</b> , Nocturnes d'Eau, par personne	€ 20,00
- Par Enfant de 0 jusqu'à 5 ans	Gratuit
- Déjeuner facultatif de poisson, par personne	€ 27,00

Le **déjeuner de poisson** comprend: un hors-d'oeuvre, un bis d'entrées du jour de poisson, un plat de poisson au four ou grillé; une garniture de saison, dessert, 1/4 de vin et 1/2 d'eau minérale.

Le prix comprend la navigation en bateau en aller simple, la guide et les entrées aux Villas

Le retour éventuel à la ville de départ est inclus dans le programme A/4 et B/2 et le transfert sera effectué en autocar  
Pour les autres tour, toutes les personnes ont à disposition un service de transport public très efficace. Il est donc possible de rentrer en train ou encore en bus. Les bus offrent deux itinéraires différents: soit par l'autoroute, soit en longeant la Brenta et le coût du trajet peut varier entre € 2.40 et € 3.50 par personne. Les départs sont assurés toutes les demi-heures et le voyage dure environ 45 minutes. En outre, nos guides présentes sur place seront heureuses de vous fournir de plus amples informations.

Pour Agents de Voyages elles sont prévues des Tarifs Confidentiels auxquels est possibles accéder en s'enregistrant au box "Agents de Voyage.

## Réservation et Paiements

Les Réservation peuvent être effectué en réservant directement sur le site [www.booking-on-line.com](http://www.booking-on-line.com); on pourra vérifier directement la disponibilité des Tours pour les dates demandées et on pourra effectuer tout de suite la réservation en payant avec papier de crédit VISA ou Mastercard et on recevra immédiatement via E-mail les vouchers des services reserves.

## Conditions pour la Réservation de Places

1. Les contrats de voyage pour le programme présent sont réglés par la loi n. 1084 du 27/12/1977 (CCV), ainsi par DL 111/1995. La responsabilité de la société ne peut en aucun cas excéder les limites prévues par la loi citée. L'acceptation de la réservation est subordonnée à la disponibilité des places et s'entend perfectionnée avec la confirmation et le paiement du solde.
2. L'Organisateur se réserve la faculté de modifier ou annuler le voyage en cas de force majeure. L'Organisation peut également annuler le contrat sans indemnité lors que le numéro minime de voyageurs (35 personnes) prévu par les programmes ne soit pas atteint. Les places ne sont pas numérotées. Ne se traitant pas d'un service de transport publique de ligne, mais d'un paquet de voyage réglé et diffusé aux termes de la loi L.R. 33 du 04.11.02. La réservation est obligatoire.
3. Le départ manqué des bateaux, dû à une raison technique ou de toute manière à cause de force majeure indépendantes de la volonté de l'Organisateur, donne le droit au seul remboursement du prix du voyage payé. L'organisateur ne peut être considéré responsable pour la fermeture soudaine et imprévue des Demeures en projet ainsi comme pour des retards ou des interruptions de voyage provoqués par des problèmes relatifs aux manoeuvres d'ouverture des Ecluses ou des ponts dépendants de l'administration publique ou d'ordonnances soudaines de fermeture de la navigation.
4. Il n'est pas permis de transporter des animaux; il n'est pas permis de transporter des bagages, hors de petits bagage à main; il n'est pas permis d'utiliser matériel photographique à l'intérieur des Demeures. L'organisateur ne répond pas des objets personnels laissés à bord pendant les haltes.
5. Au moment de la confirmation du voyage il doit être versé le solde de la réservation.
6. En cas de désistement de clients individuels elles seront appliquées les suivantes pénalités:
  - 50% du total du voyage si le renoncement est communiqué 5 jours avant le départ du voyage;
  - le total de voyage entière après ce terme ou en cas de manquée présentation.
7. Pour tous les conflits, sera reconnue la compétence du Tribunal de Padoue. Cette traduction des Conditions pour la Réservation est approximative; seulement les Conditions pour le Réservation des places publiées en langue italienne ont valeur légale.

## Organisation Technique:

Antoniana Servizi srl - via Porciglia 34 - 35121 Padoue (Italie)

Tel. + 39 049 8760233 - Fax + 39 049 8763410

Main Web Site: [www.antoniana.it](http://www.antoniana.it) e-mail: [info@battellidelbrenta.it](mailto:info@battellidelbrenta.it)

Police d'assurance La Fondiaria n. 620.0497722.09

Autorisation Provincia de Padoue 1550 di reg. du 11.06.2002.

Programmes communiqué à la Province de Padoue en date 18.12.2006 et rédigé en conformité de la L.R.33 du 04.11.2002.

